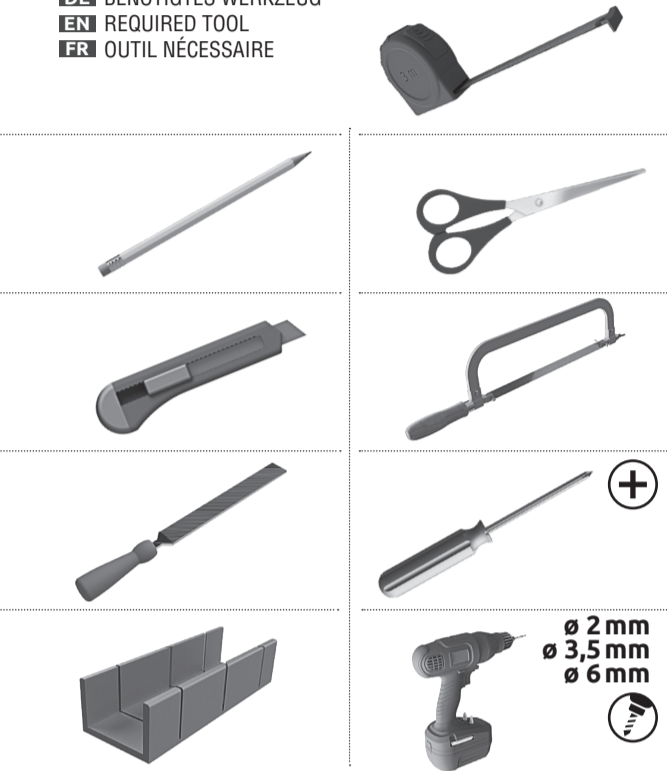


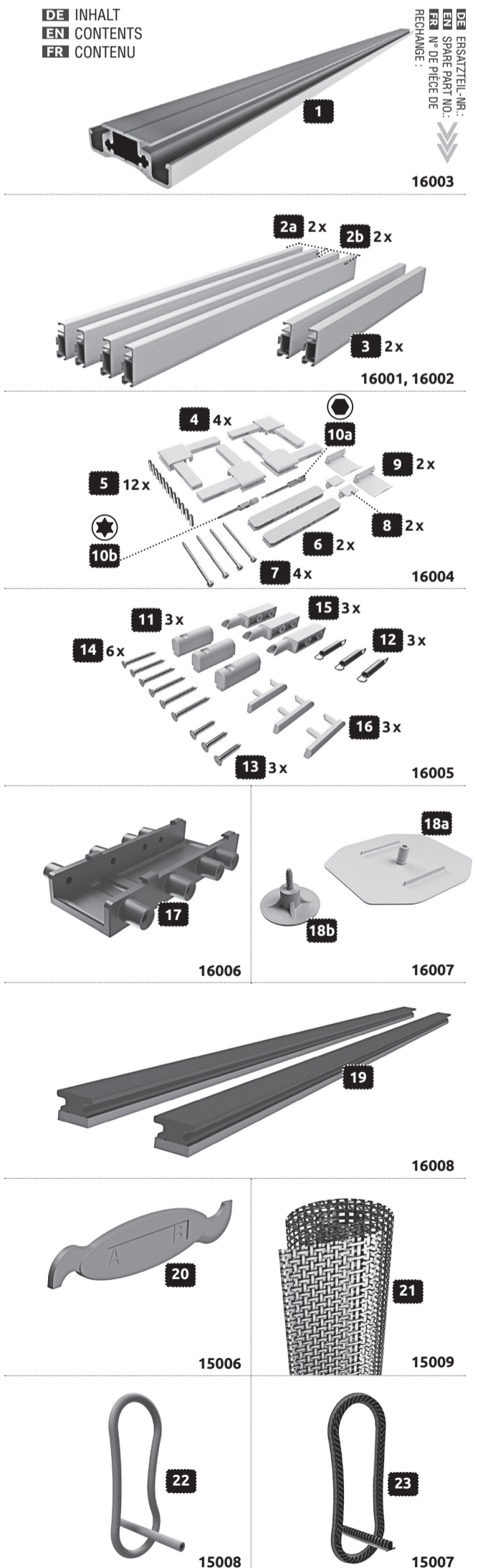


**DE PLUS Rahmen Tür**  
**EN PLUS Door**  
**FR Cadre de porte PLUS**

**DE** BENÖTIGTES WERKZEUG  
**EN** REQUIRED TOOL  
**FR** OUTIL NÉCESSAIRE



**DE** INHALT  
**EN** CONTENTS  
**FR** CONTENU



**DE 1. EINLEITUNG**  
 Um Ihnen einen möglichst reibungslosen Zusammenbau zu gewährleisten, lesen Sie die nachfolgenden Sicherheitshinweise sowie Informationen zur Montage bitte aufmerksam und behalten Sie die Anleitung für späteres Nachschlagen auf. Die Anleitung ist Teil des Produkts und führt Sie Schritt für Schritt zum fertigen Insektenschutz. Geben Sie diese bei Weitergabe des Produkts an Dritte weiter.

**2. BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH**  
 Das Produkt schützt Sie vor Fluginsekten im Wohnbereich durch Anbringen an Fenster- und oder Türöffnungen. Anderartige Verwendungen, sowie Veränderungen am Produkt sind unzulässig und können Personenschäden, sowie Schäden am Produkt zur Folge haben. Für dadurch entstandene Schäden am Produkt, sowie allgemeine Schäden durch die Montage übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

**3. ZEICHENERKLÄRUNG**  
**⚠️** **WARNUNG!** Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit mittlerem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.  
**⚠️** **ACHTUNG!** Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

**4. SICHERHEITSHINWEISE**  
**WARNUNG!** Lebens- und Unfallgefahr für Kinder und Kleinkinder! Das Produkt ist kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder niemals alleine oder unbeaufsichtigt mit dem Produkt. Es besteht Erstickungs-, Strangulations- und Verletzungsgefahr durch Verpackungsbestandteile und Inhalt. Kinder sind sich dieser Gefahren nicht bewusst. Aufgrund der Absturzgefahr bringen Sie das Produkt nur bei von außen gefahrlos zugänglichen Fenstern und Türen an. Lehnen Sie sich beim Anbringen oder Demontieren des Produkts nicht aus dem Fenster/Tür und drücken Sie nicht von Innen gegen den Insektenschutz.  
**ACHTUNG!** Es besteht Verletzungsgefahr durch unsachgemäße Montage und Verwendung von Werkzeug. Verwenden Sie gegebenenfalls Arbeitshandschuhe. Unvollständige Bausätze bzw. beschädigte Teile dürfen keinesfalls zur Montage verwendet werden. Funktion und Sicherheit können dadurch beeinträchtigt werden. Halten Sie das Produkt und sämtliche brennbaren Teile von Hitzequellen und Feuer fern.

**5. TECHNISCHE DATEN**  
 Modell: Rahmen Tür PLUS 100x210cm  
 Max. lichte Maße (BxH): 95x206cm  
 Einbautiefe 16mm

**6. LIEFERUMFANG**  
 Kontrollieren Sie den Lieferumfang unmittelbar nach dem Auspacken auf Vollständigkeit und Defekte. Beginnen Sie mit dem Aufbau erst wenn Sie sicher sind, dass alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind. Entsorgen Sie mit dem Verpackungsmaterial nicht versehentlich Montagematerial.

**7. MONTAGE**  
 Beachten Sie die Sicherheitshinweise und folgen Sie den Montageschritten 1 – 15. Verwenden Sie das benötigte Werkzeug vorsichtig, um weder sich noch andere damit zu verletzen.

**8. MONTAGEVIDEO**  
 Ein Montagevideo zum Produkt finden Sie unter windhager.eu sowie mittels QR-Code (siehe rechts unten).

**9. REINIGUNG**  
 Reinigen Sie Ihr Insektenschutzprodukt regelmäßig mit einem feuchten Fasertuch. Verwenden Sie bei Bedarf lediglich milde Reinigungsmittel, um Beschädigungen zu vermeiden.

**10. ENTSORGUNG**  
 Entsorgen Sie Verpackungsmaterial (Kartonagen, Folien etc.) getrennt über eine Recycling-Sammelstelle. Das ausgediente Produkt kann ebenfalls über eine Sammelstelle entsorgt werden. Informationen dazu erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

**11. HERSTELLER/SERVICE**  
**Haben Sie Fragen zum Produkt oder zur Montage?**  
 Kontaktieren Sie uns:  
**AUS DEUTSCHLAND:** 0800 6161 123 **AUS ÖSTERREICH:** 0800 080 616  
 germany@windhager.eu **austria@windhager.eu**  
**AUS DER SCHWEIZ:** +41 4176 6054-0 **AUS FRANKREICH:** +33 390 6459 79  
 swiss@windhager.eu **france@windhager.eu**

**12. FAQ**  
**Was tun, wenn der Bausatz nicht komplett ist?**  
 Beginnen Sie mit der Montage erst nach Erhalt eines Ersatzteils. Sollten im Lieferumfang Teile fehlen oder defekt sein, erhalten Sie kostenlosen Ersatz. Übermitteln Sie uns Kaufbeleg und Artikelnummer via E-Mail. Sollten Teile verloren gehen oder durch eine Fehlanwendung beschädigt werden, können diese über unser Ersatz- und Zubehörsortiment erworben werden. Kontaktieren Sie uns!

**Wo wird das Produkt angebracht?**  
 Der Rahmen wird mittels Scharnieren außen am Türstock angeschraubt.

**Was ist beim Zuschneiden zu beachten?**  
 Kürzen Sie sämtliche Aluminiumprofile mittels Metallsäge. Unter Verwendung einer Gehrruglade erreichen Sie einen exakten Zuschchnitt. Befestigen Sie dazu die zu kürzenden Teile ggf. mit einer Schraubzwinge in der Gehrruglade, ohne diese zu quetschen.

**Was ist beim Einkedern des Gewebes zu beachten?**  
 Spannen Sie das Gewebe beim Einziehen des Gummikeders nicht zusätzlich um ein Verziehen des Rahmens zu vermeiden. Unter Zug lässt sich der Keder optimal anbringen.

Hinweis: Irrtümer, Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Aktuelle Version der Anleitung als PDF Download unter windhager.eu Stand der Information: 05/2018

**EN 1. INTRODUCTION**  
 In order to ensure the most seamless assembly possible, read the following safety information and assembly instructions carefully and keep the manual handy for future reference. The manual is part of the product and takes you step by step to the finished insect screen. Please include it when passing the product on to third parties.

**2. PROPER USE**  
 The product protects the user from flying insects in living areas by attaching the former to window and door frames. Application of the product for other purposes, as well as changes to the product are prohibited and can cause personal injuries, and damage the product. The manufacturer takes no responsibility for ensuing damages to the product as well as general damages through assembly. The product is not intended for commercial use.

**3. LEGEND**  
**⚠️** **WARNING!** The signal word is used for medium risk danger, which, when not avoided, can lead to death or heavy injury.  
**⚠️** **ATTENTION!** The signal word is used for low risk danger, which, when not avoided, can lead to light or moderate injury.

**4. SAFETY INSTRUCTIONS**  
**WARNING!** Potentially life-threatening risk of injury to children and babies! The product is not a toy. Never leave your child alone or unattended with the product. The packaging and contents pose a risk of suffocation, strangulation and injury. Children are not aware of these dangers. Due to the danger of falling, only attach the product to windows and doors which can be accessed from outside without risk. When attaching or removing the product, please don't lean out of the window/door and don't press against the insect screen from inside.  
**ATTENTION!** There is a risk of injury through improper assembly and use of tools. Use work gloves, if necessary. Incomplete assembly kits or damaged parts may, under no circumstances, be used for assembly. Function and safety can thus be impacted. Protect the product and any flammable parts from heat sources and fire.

**5. TECHNICAL DATA**  
 Model: Frame door PLUS 100x210cm  
 Max. clearance distance (W x H): 95x206cm  
 Installation depth 16mm

**6. SCOPE OF DELIVERY**  
 Check the scope of delivery directly after unpacking to ensure everything has been included and there are no faults. Begin the assembly only when you are sure that all parts are present and undamaged. Do not accidentally dispose of assembly materials when disposing of the packaging material.

**7. INSTALLATION**  
 Consider the safety informations and follow assembly steps 1 - 15. Use the required tools carefully, to avoid injuring yourself or others.

**8. ASSEMBLY VIDEO**  
 An assembly video for the product can be viewed on windhager.eu as well as via QR code (see bottom right).

**9. CLEANING**  
 Clean your insect screen regularly with a damp fibre cloth. Only use mild cleaning products, if required, to avoid damaging the product.

**10. DISPOSAL**  
 Dispose of the packaging material (boxes, foils etc.) separately through a recycling collection point. The disused product can also be disposed of through a collection point. Information on this matter can be obtained from your local authority or city administration.

**11. MANUFACTURER/SERVICE**  
**Do you have questions on the product or assembly?**  
 Contact us:  
**FROM GERMANY:** 0800 6161 123 **FROM AUSTRIA:** 0800 080 616  
 germany@windhager.eu **austria@windhager.eu**  
**FROM SWITZERLAND:** +41 4176 6054-0 **FROM FRANCE:** +33 390 6459 79  
 swiss@windhager.eu **france@windhager.eu**

**12. FAQ**  
**What do I do if the delivery is missing some parts?**  
 Only begin assembling the product when a replacement part has been delivered. If the scope of delivery is missing some parts or contains damaged parts, then you will receive a replacement free of charge. Send us your purchase receipt and article number via email. Should parts be lost or damaged by improper use, then they can be purchased through our spare part and accessory range. Contact us!

**Where can the product be attached?**  
 The frame is attached by hinges to the door frame.

**What should I be aware of when cutting?**  
 Shorten the aluminium sections with a metal saw. A mitre box will ensure an exact cut. If necessary, attach the parts which are to be shortened via a screw clamp in the mitre box, without squashing it.

**What should I be aware of when attaching the material?**  
 Refrain from additionally stretching the material when sliding on the rubber welt to avoid warping the frame. The welt is best attached when tensioned.

Please note: Subject to mistakes, changes and setting errors. Current version of the manual as a PDF download on windhager.eu Date of information 05/2018

**FR 1. INTRODUCTION**  
 Pour vous permettre un montage avec le moins de problèmes possible, veuillez lire attentivement les consignes de sécurité ci-après et les informations sur le montage, et conservez ces instructions pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Ces instructions font partie du produit et vous guident pas à pas pour obtenir un store moustiquaire parfaitement opérationnel. Remettez également ces instructions au tiers auquel vous transférez le produit.

**2. UTILISATION CONFORME AUX DISPOSITIONS**  
 Monté sur les embrasures de fenêtre et/ou de porte, le produit empêche les insectes volants de pénétrer dans l'espace d'habitation. Toute autre utilisation et toute modification du produit sont interdites, elles peuvent entraîner des dommages corporels et endommager le produit. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages du produit en décollant et les dommages généraux résultant du montage. Le produit n'est pas destiné à un usage commercial.

**3. EXPLICATION DES DESSINS**  
**⚠️** **AVERTISSEMENT!** Le mot de signal désigne un danger d'un degré de gravité moyen qui, s'il n'est pas évité, peut avoir pour conséquence la mort ou une blessure grave.  
**⚠️** **ATTENTION!** Le mot de signal désigne un danger d'une faible gravité qui, s'il n'est pas évité, peut avoir pour conséquence une blessure bénigne ou de gravité moyenne.

**4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ**  
**AVERTISSEMENT!** Danger de mort et d'accident pour les enfants et les nourrissons ! Le produit n'est pas un jouet. Ne laissez jamais les enfants seuls ou sans surveillance avec le produit. Ils courent un risque d'étouffement, de strangulation et de blessure par des éléments de l'emballage. Les enfants n'ont pas conscience de ces dangers. En raison du risque de chute, ne fixez le produit que sur des portes et des fenêtres accessibles sans danger depuis l'extérieur. Lorsque vous fixez ou que vous démontez le produit, ne vous penchez pas hors de la fenêtre/de la porte, et ne poussez pas de l'intérieur le store moustiquaire.  
**ATTENTION!** Vous courez un risque de blessure en cas de montage non approprié et d'utilisation d'outils. Au besoin, utilisez des gants de travail. Des jeux de montage incomplets ou des pièces endommagées ne doivent être utilisés en aucun cas pour le montage. Cela risque d'entraîner leur fonctionnement et menace la sécurité. Gardez le produit et toutes les pièces inflammables à distance des sources de chaleur et du feu.

**5. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**  
 Modèle : Cadre de porte PLUS 100x210cm  
 Dimensions libres max. (LxH) : 95x206cm  
 Profondeur de pose 16 mm

**6. CONTENU DE LA LIVRAISON**  
 Vérifiez le périmètre de livraison aussitôt après le déballage, pour voir si tout est complet et si rien n'est cassé. Ne commencez le montage qu'une fois que vous êtes certain que toutes les pièces sont présentes et intactes. Ne jetez pas le matériel de montage par mégarde en jetant le matériel d'emballage.

**7. MONTAGE**  
 Respecter les consignes de sécurité et suivre les étapes de montage 1 – 15. Utiliser l'outil nécessaire avec précaution pour éviter de se blesser et de blesser les autres.

**8. VIDÉO DE MONTAGE**  
 Vous trouverez une vidéo de montage du produit sous windhager.eu et par le biais du QR-code (voir en bas à droite).

**9. NETTOYAGE**  
 Nettoyez régulièrement votre produit store moustiquaire avec un chiffon en fibres humide. Au besoin, utilisez uniquement des produits de nettoyage doux pour éviter tous dégâts.

**10. ÉLIMINATION**  
 Mettez le matériel d'emballage (cartonnages, feuilles plastiques, etc.) au rebut séparément par le biais d'un centre de collecte ou de recyclage. Le produit inutilisable peut également être mis au rebut. Votre commune ou l'administration municipale vous fournira des informations à ce propos.

**11. FABRICANT / SERVICE**  
**Avez-vous des questions sur le produit ou le montage ?**  
 Contactez-nous :  
**DEPUIS L'ALLEMAGNE :** 0800 6161 123 **DEPUIS L'AUTRICHE :** 0800 080 616  
 germany@windhager.eu **austria@windhager.eu**  
**DEPUIS LA SUISSE :** +41 4176 6054-0 **DEPUIS LA FRANCE :** +33 390 6459 79  
 swiss@windhager.eu **france@windhager.eu**

**12. FAQ**  
**Que faire si le kit de construction n'est pas complet ?**  
 Ne commencez le montage qu'une fois que vous avez reçu une pièce de rechange. Si jamais des pièces du périmètre de livraison manquent, nous vous enverrons des remplacements gratuits. Transmettez-nous votre justificatif de vente et votre numéro d'article par e-mail. Si jamais des pièces sont perdues ou sont endommagées par suite d'une utilisation erronée, vous pouvez les acheter par le biais de notre assortiment de pièces de rechange et d'accessoires. Contactez-nous :  
**Où faut-il fixer le produit ?**  
 Le cadre est vissé au moyen de charnières à l'extérieur du chambranle.  
**À quoi faut-il faire attention lors du découpage ?**  
 Coupez tous les profilés en acier à l'aide d'une scie à métaux. Vous obtenez un découpage précis en utilisant une boîte à onglets. Pour ce faire, fixez les pièces à raccourcir au besoin avec un serre-joint dans la boîte à onglets, sans les écraser.  
**À quoi dois-je faire attention lors de l'insertion du tissu dans le bourrelet ?**  
 Ne tendez pas davantage le tissu lorsque vous l'insérez dans le bourrelet en caoutchouc, afin d'éviter de tordre le cadre. Le bourrelet peut être posé de manière optimale sous une certaine tension.

Remarque : Sous réserve d'erreurs, de modifications et de fautes d'impression. Version actualisée des instructions disponible en téléchargement au format PDF à l'adresse windhager.eu. État de l'information : 05/2018.

